

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

Ref. 130000000158/D

Rev. br. 2.5

StoCryl V 200

Datum revizije 10.04.2026

Datum tiskanja 17.04.2026

ODJELJAK 1.: IDENTIFIKACIJA TVARI/SMJESE I PODACI O TVRTKI/PODUZEĆU

1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

Trgovačko ime proizvoda StoCryl V 200

Jedinstveni Identifikator Formule (UFI) K5V6-20H6-C00M-JNNP

1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Materijal za premazivanje

Nepreporučene uporabe

Ove informacije nisu pristupačne.

1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Sto Ges.m.b.H. Podružnica za proizvodnju, trgovinu i usluge
Ulica Franje Lučića 32A, HR - 10090 Zagreb
Sjedište osnivača Sto Ges.m.b.H. - Austrija, 9500 Villach, Richtstr.47
Telefon: +385 1 3499 555
info.hr@sto.com

Adresa elektroničke pošte stručne osobe za STL Croatia Sto Hrvatska - info.hr@sto.com

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja Croatia

Telefon: +44 (0)1235 239 670
Centar za kontrolu otrovanja: 01/2348-342

ODJELJAK 2: IDENTIFIKACIJA OPOSNOSTI

2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje prema (UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP))

Izazivanje preosjetljivosti – koža, H317: Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
Kategorija 1

2.2 Elementi označivanja

Označivanje naljepnicom (UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP))

Piktogrami opasnosti



Oznaka opasnosti

: Upozorenje

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

Oznake upozorenja	:	H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
Oznake obavijesti	:	Sprečavanje:	
		P261	Izbjegavati udisanje para.
		P273	Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
		P280	Nositi zaštitne rukavice.
		Postupanje:	
		P333 + P313	U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
		P362 + P364	Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.
		Odlaganje:	
		P501	Sadržaj/spremnik otpremiti ovlaštenom poduzeću za zbrinjavanje otpada ili na komunalno sakupljalište.

Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici:

2-metil-2H-izotiazol-3-on

Uredba o biocidnim proizvodima (528/2012):

Sadrži 2-oktil-2H-izotiazol-3-on , 4,5-diklor-2-oktil-2H-izotiazol-3-on. Kao djelatne tvari za zaštitne premaze sukladno Uredbi o biocidnim proizvodima (528/2012), članak 58(3)

Sadrži 2-metil-2H-izotiazol-3-on , 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on, reakcijska smjesa 5-klor-2-metil-4-izotiazolin-3-ona [EZ br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona [EZ br. 220-239-6] (3:1). Kao djelatne tvari za zaštitu pri skladištenju sukladno Uredbi o biocidnim proizvodima (528/2012), članak 58(3)

2.3 Ostale opasnosti

Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnima (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (VPvB) na razinama od 0,1% ili više.

Ekološke informacije: Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

Toksikološke informacije: Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

ODJELJAK 3.: SASTAV/INFORMACIJE O SASTOJCIMA

3.2 Smjese

Sastojci

Kemijski naziv	CAS-br. EZ-br.	Razvrstavanje prema UREDBA (EZ) br.	Koncentracija (% w/w)
----------------	-------------------	--	--------------------------

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

	Indeks-br. Registracijski broj	1272/2008 (CLP)	
1,2-benzizotiazol-3(2H)-on	2634-33-5 220-120-9 613-088-00-6 01-2120761540-60-XXXX	Ak. toks. 4; H302 Ak. toks. 2; H330 Ozlj. oka 1; H318 Nadraž. koža 2; H315 Derm. senz. 1A; H317 Ak. toks. vod okol. 1; H400 Kron. toks. vod. okol. 1; H410 Faktor M (Akutna toksičnost u vodenom okolišu): 1 Faktor M (Kronična toksičnost u vodenom okolišu): 1 specifična granica koncentracije Derm. senz. 1A ≥ 0,036 % Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 450 mg/kg Akutna toksičnost pri udisanju: 0,21 mg/l	≥ 0,0025 - < 0,025
2-metil-2H-izotiazol-3-on	2682-20-4 220-239-6 01-2120764690-50-XXXX	Ak. toks. 3; H301 Ak. toks. 3; H311 Ak. toks. 2; H330 Nagriz. koža 1B; H314 Ozlj. oka 1; H318 Derm. senz. 1A; H317 Ak. toks. vod okol. 1; H400 Kron. toks. vod. okol. 1; H410 EUH071 Faktor M (Akutna toksičnost u vodenom okolišu): 10 Faktor M (Kronična toksičnost u vodenom okolišu): 1 specifična granica koncentracije Derm. senz. 1A ≥ 0,0015 %	≥ 0,0025 - < 0,025

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

2-oktil-2H-izotiazol-3-on	26530-20-1 247-761-7 613-112-00-5	Ak. toks. 2; H330 Ak. toks. 3; H311 Ak. toks. 3; H301 Nagriz. koža 1; H314 Ozlj. oka 1; H318 Derm. senz. 1A; H317 Ak. toks. vod okol. 1; H400 Kron. toks. vod. okol. 1; H410 Faktor M (Akutna toksičnost u vodenom okolišu): 100 Faktor M (Kronična toksičnost u vodenom okolišu): 100 specifična granica koncentracije Derm. senz. 1A ≥ 0,0015 % Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 125 mg/kg Akutna toksičnost pri udisanju: 0,27 mg/l Akutna kožna toksičnost: 311 mg/kg	≥ 0,0025 - < 0,025
4,5-diklor-2-oktil-2H-izotijazol-3-on	64359-81-5 264-843-8	Ak. toks. 2; H330 Ak. toks. 4; H302 Nagriz. koža 1; H314 Ozlj. oka 1; H318 Derm. senz. 1A; H317 Ak. toks. vod okol. 1; H400 Kron. toks. vod. okol. 1; H410 Faktor M (Akutna toksičnost u vodenom okolišu): 100 Faktor M (Kronična toksičnost u vodenom okolišu): 100 specifična granica koncentracije Nadraž. koža 2 0,025 - < 5 % Nadraž. oka 2 0,025 - < 3 % Derm. senz. 1A ≥ 0,0015 %	≥ 0,0025 - < 0,025

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

		Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 567 mg/kg Akutna toksičnost pri udisanju: 0,16 mg/l	
reakcijska smjesa 5-klor-2-metil-4-izotiazolin-3-ona [EZ br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona [EZ br. 220-239-6] (3:1)	55965-84-9 613-167-00-5 01-2120764691-48-XXXX	Ak. toks. 2; H330 Ak. toks. 2; H310 Ak. toks. 3; H301 Nagriz. koža 1C; H314 Derm. senz. 1A; H317 Ak. toks. vod okol. 1; H400 Kron. toks. vod. okol. 1; H410 Ozlj. oka 1; H318 EUH071 Faktor M (Akutna toksičnost u vodenom okolišu): 100 Faktor M (Kronična toksičnost u vodenom okolišu): 100 specifična granica koncentracije Nagriz. koža 1C $\geq 0,6\%$ Nadraž. koža 2 $0,06 - < 0,6\%$ Nadraž. oka 2 $0,06 - < 0,6\%$ Derm. senz. 1A $\geq 0,0015\%$ Ozlj. oka 1 $\geq 0,6\%$	$\geq 0,0002 - < 0,0015$

Objašnjenja kratica potražite u Odjeljak 16.

ODJELJAK 4.: MJERE PRVE POMOĆI**4.1 Opis mjera prve pomoći**

Opći savjeti

U slučaju nesreće ili ako se ne osjećate dobro, potražite hitan liječnički savjet (ako je moguće, pokažite etiketu).
Nikada ne davati bilo što u usta nesvjesnoj osobi.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

	Ukoliko je osoba u nesvjesnom stanju, stavite je u stabilni bočni položaj i potražite liječnički savjet.
Inhalacija	Premjestiti na svjež zrak. Omogućiti pacijentu da bude na toplom i da se odmara. Ukoliko je disanje nepravilno ili prekinuto, počnite sa umjetnim disanjem. Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.
Dodir s kožom	Odmah skinuti kontaminiranu odjeću. Temeljito oprati kožu sapunom i vodom ili poznatim sredstvom za čišćenje kože. NE SMIJU se koristiti otopine ili razrijeđivači. Ukoliko nadraženost kože potraje, nazvati liječnika.
Dodir s očima	U slučaju dodira s očima, skinuti kontaktne leće i odmah ispirati s mnogo vode, i ispod kapaka, barem 15 minuta. Posavjetujte se s liječnikom.
Gutanje	Isprati usta vodom i popiti 2,4 dcl vode. NE izazivajte povraćanje. Pođite liječniku. Paziti da se odmara.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Simptomi Nema dostupnih podataka.

4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Liječenje Liječiti simptomatski.
Nema dostupnih podataka.

ODJELJAK 5.: MJERE GAŠENJA POŽARA

5.1 Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje Pjena otporna na alkohol
Ugljični dioksid (CO₂)
Suhi kemijski prah
Raspršena voda

Neprikladna sredstva za gašenje požara

Veliki mlaz vode

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

U slučaju požara, može doći do oslobađanja sljedećih tvari:
Ugljikov monoksid
Ugljični dioksid (CO₂)
Dušikovi oksidi (NO_x)
Izloženost proizvodima raspadanja može biti opasna za zdravlje.

5.3 Savjeti za gasitelje požara

Nosite samostalni uređaj za disanje predviđen za gašenje požara ukoliko je to potrebno.

Dodatna upozorenja

Za rashlađivanje zatvorenih spremnika može se koristiti vodeni sprej.
Odvojeno sakupiti otpadnu vodu korištenu za gašenje požara. Ne ispuštati u odvodni sustav.
S požarnim ostacima i vodom koja se koristila za gašenje požara mora se rukovati u skladu s lokalnim uredbama.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

II

ODJELJAK 6: MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUSTANJA

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Osigurati odgovarajuću ventilaciju.
Para/aerosol ne smije se udisati

6.2 Mjere zaštite okoliša

Proizvod ne smije ući u odvodne kanale, izvore vode ili tlo.
Ukoliko proizvod ugrozi rijeke, jezera ili odvodne kanale, obavijestiti odgovorne nadležne organe.

6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Zaustavite i počistite prolivenu tvar negorivim materijalom koji ima dobru moć upijanja (npr. pijesak, zemlja, dijatomejska zemlja, vermikulit) te stavite u spremnik za odlaganje prema lokalnim/nacionalnim uredbama (pogledati odjeljak 13).
Očistiti detergentima. Izbjegavati otapala.
Temeljito očistiti zahvaćenu površinu.
Zagađeni materijal mora se zbrinuti kao otpad prema odjeljku 13.

6.4 Uputa na druge odjeljke

Pogledati mjere zaštite navedene u odsjecima 7 i 8.

ODJELJAK 7: RUKOVANJE I SKLADISTENJE

7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

Savjeti za sigurno rukovanje

Spriječiti dodir s kožom i očima.
Zabraniti pristup neovlaštenim osobama.
Osigurati dostatnu izmjenu zraka i/ili odsisavanje u radnim prostorijama.
Slijediti zakonske propise o zaštiti i sigurnosti.

Higijenske mjere

Oprati ruke prije odmora i na kraju radnog dana.
Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti.
Skinuti i oprati kontaminiranu odjeću i rukavice s obje strane, prije ponovnog korištenja.

7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Uvjeti skladišnih prostora i spremnika

Otvoreni spremnik se mora pažljivo ponovno nepropusno zatvoriti i držati uspravno da bi se spriječilo prosipanje.
Skladištiti u originalnom spremniku.
Obratite pažnju na mjere opreza označene na etiketi.
Zaštiti od hladnoće, topline i sunčane svjetlosti.

Savjeti za zajedničko skladištenje

Držati podalje od oksidirajućih sredstava i vrlo kiselih ili alkalnih tvari.

7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Za ostale informacije vidi također tehnički list o proizvodu.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

ODJELJAK 8: NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNJA ZAŠTITA

8.1 Nadzorni parametri

Granične vrijednosti izlaganja na radnome mjestu

Sastojci	CAS-br.	Vrsta vrijednosti (Oblik izloženosti)	Nadzorni parametri	Temelj
Titan dioksid	13463-67-7	GVI (ukupna prašina, inhalabilne čestice)	10 mg/m ³	HR OEL
		GVI (respirabilna prašina)	4 mg/m ³	HR OEL

Kao osnova su poslužili popisi koji su vrijedili prilikom izrade.

Postupak nadzora za procjenu izlaganja na radnom mjestu: norma EN 482

8.2 Nadzor nad izloženošću

Tehničke mjere

Osigurati odgovarajuću ventilaciju.

Oprema za osobnu zaštitu

Zaštita očiju/lica : Nositi zaštitne naočale kao zaštitu od prskanja tekućine.

Sigurnosne naočale s bočnim štitnicima sukladne zahtjevima EN 166

Zaštita ruku

Tvar : Nitrilna guma

Vrijeme prodiranja : 480 min

Debljina rukavice : 0,11 mm

Napomene : Preporučujemo preventivnu zaštitu kože Prije nego što započnete s radom, na izložene dijelove kože nanesite preparate za njegu kože koji su otporni na vodu. Zbog mogućnosti dodira s kožom tijekom nanošenja trebalo bi nositi zaštitne rukavice

Rukavice od nitril kaučuka, npr.: KCL 740 Dermatrill® (Kächele-Cama-Latex GmbH, Hotline: 0049(0)6659-87-300, www.kcl.de), ili ekvivalentno. Kod nošenja zaštitnih rukavica preporučuju se rukavice s pamučnom podstavom! Površine na koži, koje dolaze u kontakt s proizvodom, trebale bi se namazati zaštitnim kremama. Nakon kontakta zaštitne kreme se ni u kojem slučaju ne smiju koristiti. Odabrane zaštitne rukavice moraju udovoljavati zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 i norme EN 374 iz kojih su izvedeni. Odabir prikladne rukavice ne ovisi samo o materijalu, već i o drugim

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

kvalitativnim svojstvima i razlikuje se od proizvođača do proizvođača.

Zaštita kože i tijela : Odjeća s dugim rukavima
Koža bi se trebala oprati nakon dodira.
NE SMIJU se koristiti otopine ili razrijeđivači.

Zaštita organa za disanje : Obično nije potrebna osobna zaštitna oprema za disanje.
U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav.
Korisnici bi kod radova prskanja trebali nositi filter za čestice P2.
Respiratorna zaštita je sukladna zahtjevima EN 143.

Nadzor nad zaštitom okoliša

Zrak : Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
Zemlja : Izbjegavati prodiranje u tlo.
Voda : Ne ispuštati u površinske vode ili u kanalizaciju.
Ukoliko proizvod ugrozi rijeke, jezera ili odvodne kanale, obavijestiti odgovorne nadležne organe.

ODJELJAK 9: FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje : Viskozno

Boja : različit

Miris : Slabo, karakteristično

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

Prag osjetljivosti mirisa : Nema raspoloživih podataka

Točka topljenja/Točka topljenja : < 0 °C

Početna točka vrenja i raspon vrenja : Nema raspoloživih podataka

Gornja granica eksplozivnosti / Gornja granica zapaljivosti : Nema raspoloživih podataka

Donja granica eksplozivnosti / Donja granica zapaljivosti : Nema raspoloživih podataka

Plamište : > 100 °C

Temperatura raspada : Nema raspoloživih podataka

pH : ca. 7,5 - 8,5 (20 °C)
Koncentracija: 100 %

Viskoznost
Viskoznost, dinamička : ca. 2.300 mPa.s (20 °C)

Vrijeme istjecanja : Nema raspoloživih podataka

Topivost(i)

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

Topljivost u vodi : miješa se u potpunosti

Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda : nije utvrđeno

Tlak pare : Nema raspoloživih podataka

Gustoća : ca. 1,4 - 1,5 g/cm³ (20 °C)

Relativna gustoća pare : Nema raspoloživih podataka

9.2 Ostale informacije

Eksplozivi : Nije eksplozivno

Oksidirajuća svojstva : Neprimjenjivo

Zapaljivost (tekućine) : Neprimjenjivo

Samozapaljenje : nije samozapaljivo

Hlapivost : nije primjenjivo

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

ODJELJAK 10: STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1 Reaktivnost

Nisu poznate opasne reakcije u uvjetima uobičajene uporabe.

10.2 Kemijska stabilnost

Stabilno u normalnim uvjetima.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Opasne reakcije Ove informacije nisu pristupačne.

10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Uvjeti koje treba izbjegavati Stabilno kod primjene preporučenih propisa o zaštiti i rukovanju (vidi odjeljak 7).

10.5 Inkompatibilni materijali

Materijali koje treba izbjegavati Jake kiseline i jake baze
Jako oksidirajuća sredstva

10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

ODJELJAK 11.: TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Akutna toksičnost

Proizvod:

Akutna oralna toksičnost Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Akutna toksičnost pri udisanju Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Akutna kožna toksičnost Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Sastojci:

1,2-benzotiazol-3(2H)-on:

Akutna oralna toksičnost Procjena akutne toksičnosti: 450 mg/kg
Metoda: Stručno mišljenje

Akutna toksičnost pri udisanju Procjena akutne toksičnosti: 0,21 mg/l
Vrijeme izlaganja: 4 h
Atmosfera ispitivanja: prašina/magla
Metoda: Stručno mišljenje

2-metil-2H-izotiazol-3-on:

Akutna oralna toksičnost Otrovno ako se proguta.

Akutna toksičnost pri udisanju Ocjena: Nagrizajuće za dišni sustav.
Otrovno ako se udiše.

Akutna kožna toksičnost Otrovno u dodiru s kožom.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

2-oktil-2H-izotiazol-3-on:

Akutna oralna toksičnost

Procjena akutne toksičnosti: 125 mg/kg

Metoda: Procjena akutne toksičnosti Prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Akutna toksičnost pri udisanju

Procjena akutne toksičnosti: 0,27 mg/l

Vrijeme izlaganja: 4 h

Atmosfera ispitivanja: prašina/magla

Metoda: Procjena akutne toksičnosti Prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Akutna kožna toksičnost

Procjena akutne toksičnosti: 311 mg/kg

Metoda: Procjena akutne toksičnosti Prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008

4,5-diklor-2-oktil-2H-izotijazol-3-on:

Akutna oralna toksičnost

Procjena akutne toksičnosti: 567 mg/kg

Metoda: Procjena akutne toksičnosti Prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Akutna toksičnost pri udisanju

Procjena akutne toksičnosti: 0,16 mg/l

Atmosfera ispitivanja: prašina/magla

Metoda: Procjena akutne toksičnosti Prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008

reakcijska smjesa 5-klor-2-metil-4-izotiazolin-3-ona [EZ br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona [EZ br. 220-239-6] (3:1):

Akutna oralna toksičnost

Otrovno ako se proguta.

Akutna toksičnost pri udisanju

Ocjena: Nagrizajuće za dišni sustav.
Smrtonosno ako se udiše.

Akutna kožna toksičnost

Smrtonosno u dodiru s kožom.

Nagrizanje/nadraživanje kože

Proizvod:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Sastojci:

1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:

Nadražuje kožu.

2-metil-2H-izotiazol-3-on:

Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

2-oktil-2H-izotiazol-3-on:

Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

4,5-diklor-2-oktil-2H-izotijazol-3-on:

Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

reakcijska smjesa 5-klor-2-metil-4-izotiazolin-3-ona [EZ br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona [EZ br. 220-239-6] (3:1):

Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

Ozbiljno oštećenje oka/nadraživanje oka

Proizvod:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

Sastojci:

1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:

Uzrokuje teške ozljede oka.

2-metil-2H-izotiazol-3-on:

Uzrokuje teške ozljede oka.

2-oktil-2H-izotiazol-3-on:

Uzrokuje teške ozljede oka.

4,5-diklor-2-oktil-2H-izotijazol-3-on:

Uzrokuje teške ozljede oka.

reakcijska smjesa 5-klor-2-metil-4-izotiazolin-3-ona [EZ br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona [EZ br. 220-239-6] (3:1):

Uzrokuje teške ozljede oka.

Preosjetljivost kože ili dišnih puteva

Proizvod:

Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
Ne uzrokuje senzitivizaciju dišnog sustava.

Sastojci:

1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:

Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

2-metil-2H-izotiazol-3-on:

Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

2-oktil-2H-izotiazol-3-on:

Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

4,5-diklor-2-oktil-2H-izotijazol-3-on:

Vrste

Zamorac

Metoda

OECD-ova smjernica za ispitivanje 406

Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

reakcijska smjesa 5-klor-2-metil-4-izotiazolin-3-ona [EZ br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona [EZ br. 220-239-6] (3:1):

Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

Mutageni učinak na zametne stanice

Proizvod:

Genotoksičnost in vitro

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Karcinogenost

Proizvod:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Reproduktivna toksičnost

Proizvod:

Djelovanje na plodnost

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Razvojna toksičnost

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Specifična toksičnost za ciljne organe/sustavna toksičnost (jednokratna izloženost)

Proizvod:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

Specifična toksičnost za ciljane organe (ponavljano izlaganje)

Proizvod:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Aspiracijska toksičnost

Proizvod:

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Dodatni podaci

Proizvod:

Proizvod kao takav nije ispitan. Smjesa se razvrstava prema Prilogu I Uredbe (EZ-a) 1272/2008. (Detalje vidi odjeljak 2 i 3).

11.2 Informacije o drugim opasnostima

Svojstva endokrine disrupcije

Proizvod:

Ocjena : Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

Dodatni podaci

Proizvod:

Napomene : Proizvod kao takav nije ispitan. Smjesa se razvrstava prema Prilogu I Uredbe (EZ-a) 1272/2008. (Detalje vidi odjeljak 2 i 3).

ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

12.1 Toksičnost

Proizvod:

Otrovnost za ribe : Nema raspoloživih podataka

Toksičnost za alge/vodene biljke : Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni. Toksikološki podaci su uzeti od proizvoda sličnog sastava.

Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake (Kronična toksičnost) : Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni. Toksikološki podaci su uzeti od proizvoda sličnog sastava.

Toksičnost za mikroorganizme : Nema raspoloživih podataka

Sastojci:

1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:

Otrovnost za ribe : LC50 (Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva)): 2,2 mg/l
Vrijeme izlaganja: 96 h
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 203

Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake : EC50 (Daphnia (Dafnija- planktonski račić)): 3,27 mg/l
Vrijeme izlaganja: 48 h
Metoda: Test priručnik 202 OECD-a

Toksičnost za alge/vodene biljke : EC50 (Selenastrum capricornutum (zelena alga)): 0,11 mg/l
Vrijeme izlaganja: 72 h
Metoda: Test priručnik 201 OECD-a

NOEC (Selenastrum capricornutum (zelena alga)): 0,04 mg/l

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

	Vrijeme izlaganja: 72 h Metoda: Test priručnik 201 OECD-a
Faktor M (Akutna toksičnost u vodenom okolišu)	1
Otrovnost za ribe (Kronična toksičnost)	NOEC: 0,21 mg/l Vrijeme izlaganja: 28 d Vrste: Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva) Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 215
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake (Kronična toksičnost)	NOEC: 1,2 mg/l Vrijeme izlaganja: 21 d Vrste: Daphnia (Dafnija- planktonski račić) Metoda: Test priručnik 211 OECD-a
Faktor M (Kronična toksičnost u vodenom okolišu)	1
2-metil-2H-izotiazol-3-on: Otrovnost za ribe	LC50 (Ribe): 4,77 mg/l Vrijeme izlaganja: 96 h Vrsta ispitivanja: test proticanja Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 203
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake	LC50 (Daphnia magna (Vodenbuha)): 0,934 mg/l Vrijeme izlaganja: 48 h Metoda: Test priručnik 202 OECD-a
Toksičnost za alge/vodene biljke	NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (Slatkovodna planktonska alga)): 0,05 mg/l Vrijeme izlaganja: 120 h Vrsta ispitivanja: statički test EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (Slatkovodna planktonska alga)): 0,138 mg/l Vrijeme izlaganja: 120 h Vrsta ispitivanja: statički test
Faktor M (Akutna toksičnost u vodenom okolišu)	10
Toksičnost za mikroorganizme	EC50 (aktivni mulj): 41 mg/l Vrijeme izlaganja: 3 h Metoda: Test priručnik 209 OECD-a
Otrovnost za ribe (Kronična toksičnost)	NOEC: 2,38 mg/l Vrijeme izlaganja: 98 d Vrste: Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva) Metoda: Test priručnik 210 OECD-a
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake (Kronična toksičnost)	NOEC: 0,044 mg/l Vrijeme izlaganja: 21 d Vrste: Daphnia magna (Vodenbuha) Metoda: Test priručnik 211 OECD-a
Faktor M (Kronična toksičnost u vodenom okolišu)	1
2-oktil-2H-izotiazol-3-on:	

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

Otrovnost za ribe	LC50 (Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva)): 0,05 mg/l Vrijeme izlaganja: 96 h
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake	EC50 (Daphnia magna (Vodenbuha)): 0,42 mg/l Vrijeme izlaganja: 48 h
Faktor M (Akutna toksičnost u vodenom okolišu)	100
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake (Kronična toksičnost)	NOEC: 0,058 mg/l Vrijeme izlaganja: 21 d Vrste: Daphnia magna (Vodenbuha)
Faktor M (Kronična toksičnost u vodenom okolišu)	100
4,5-diklor-2-oktil-2H-izotijazol-3-on:	
Otrovnost za ribe	LC50 (Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva)): 0,0078 mg/l Vrijeme izlaganja: 96 h Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 203
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake	EC50 (Daphnia (Dafnija- planktonski račić)): 0,0097 mg/l Vrijeme izlaganja: 48 h Vrsta ispitivanja: statički test Metoda: Test priručnik 202 OECD-a
Toksičnost za alge/vodne biljke	EC50 (Desmodesmus subspicatus (zelena alga)): 0,025 mg/l Vrijeme izlaganja: 72 h Metoda: Test priručnik 201 OECD-a NOEC (Scenedesmus capricornutum (zelena alga)): 0,015 mg/l Vrijeme izlaganja: 72 h Metoda: Test priručnik 201 OECD-a
Faktor M (Akutna toksičnost u vodenom okolišu)	100
Otrovnost za ribe (Kronična toksičnost)	NOEC: 0,00047 mg/l Vrijeme izlaganja: 28 d Vrste: Danio rerio (zebrica) Metoda: Test priručnik 210 OECD-a
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake (Kronična toksičnost)	NOEC: 0,0004 mg/l Vrijeme izlaganja: 21 d Vrste: Daphnia (Dafnija- planktonski račić) Metoda: Test priručnik 211 OECD-a
Faktor M (Kronična toksičnost u vodenom okolišu)	100
reakcijska smjesa 5-klor-2-metil-4-izotiazolin-3-ona [EZ br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona [EZ br. 220-239-6] (3:1):	
Otrovnost za ribe	LC50 (Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva)): 0,19 mg/l Vrijeme izlaganja: 96 h
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake	EC50 (Daphnia (Dafnija- planktonski račić)): 0,12 mg/l Vrijeme izlaganja: 48 h
Toksičnost za alge/vodne biljke	EC50 (Skeletonema costatum (Zimski cvat)): 0,0052 mg/l Vrijeme izlaganja: 48 h

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

	NOEC (Skeletonema costatum (Zimski cvat)): 0,00049 mg/l Vrijeme izlaganja: 48 h
Faktor M (Akutna toksičnost u vodenom okolišu)	100
Otrovnost za ribe (Kronična toksičnost)	NOEC: 0,098 mg/l Vrijeme izlaganja: 28 d Vrste: Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva) Metoda: Test priručnik 210 OECD-a
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake (Kronična toksičnost)	NOEC: 0,004 mg/l Vrijeme izlaganja: 21 d Vrste: Daphnia (Dafnija- planktonski račić)
Faktor M (Kronična toksičnost u vodenom okolišu)	100
12.2 Postojanost i razgradivost	
Proizvod: Biorazgradljivost	Nema raspoloživih podataka
Sastojci: 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on: Biorazgradljivost	ne razgrađuje se brzo
2-metil-2H-izotiazol-3-on: Biorazgradljivost	Biološki vrlo razgradljivo.
2-oktil-2H-izotiazol-3-on: Biorazgradljivost	Biološki nije vrlo razgradljivo.
4,5-diklor-2-oktil-2H-izotijazol-3-on: Biorazgradljivost	brzo razgradljivi
reakcijska smjesa 5-klor-2-metil-4-izotiazolin-3-ona [EZ br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona [EZ br. 220-239-6] (3:1): Biorazgradljivost	ne razgrađuje se brzo
12.3 Bioakumulacijski potencijal	
Proizvod: Bioakumulacija	Nema raspoloživih podataka
Sastojci: 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on: Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda	log Pow: 0,7 Metoda: Test priručnik 117 OECD-a
2-metil-2H-izotiazol-3-on: Bioakumulacija	Faktor biokoncentracije (BCF): 3,16
4,5-diklor-2-oktil-2H-izotijazol-3-on: Bioakumulacija	Faktor biokoncentracije (BCF): 13
Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda	log Pow: 4,4
12.4 Pokretljivost u tlu	
Proizvod:	

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

Pokretljivost

Nema raspoloživih podataka

12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Proizvod:

Ocjena

Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnima (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (vPvB) na razinama od 0,1% ili više..

12.6 Svojstva endokrine disrupcije

Proizvod:

Ocjena

: Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

12.7 Ostali štetni učinci

Proizvod:

Dodatni ekološki podaci

Ne dopustiti da dospije u podzemne vode, površinske vode ili kanalizaciju.

ODJELJAK 13: ZBRINJAVANJE

13.1 Metode obrade otpada

Proizvod

Za pravilno šifriranje i označavanje nastalog otpada odgovoran je korisnik.
Odlagati kao poseban otpad u skladu s lokalnim i nacionalnim propisima.
Otvoreni i preostali materijal može se dalje koristiti.

Kontaminirana ambalaža

Ambalaža koja nije ispravno ispražnjena mora biti zbrinuta kao neiskorišteni proizvod.
Ambalaža ispražnjena od ostataka ponovno se reciklira kroz odgovarajuće sustave za zbrinjavanje.

Ključni broj otpada za nepotrošeni proizvod

08 01 12 Otpad od boje i lakova, osim onog koji je naveden pod 08 01 11

ODJELJAK 14.: INFORMACIJE O PRIJEVOZU

14.1 UN broj ili identifikacijski broj

Nije regulirano kao opasna tvar

14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u

Nije regulirano kao opasna tvar

14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu

Nije regulirano kao opasna tvar

14.4 Skupina pakiranja

Nije regulirano kao opasna tvar

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

14.5 Opasnosti za okoliš

14.6 Posebne mjere opreza za korisnika

Napomene Ove informacije nisu pristupačne.

14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Napomene Neprimjenjivo

ODJELJAK 15.: INFORMACIJE O PROPISIMA

15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Hlapljivi organski spojevi
(VOC)

Direktiva 2010/75/EU 0,9 %

Hlapljivi organski spojevi
(VOC)

Direktiva 2004/42/EZ 2 %
28,9 g/l

Granična vrijednost Europske unije za ovaj proizvod (kat. A/c) :40 g/lOvaj proizvod sadržava najviše40 g/lHOS.

Uredba (EU) br 649/2012
Europskog parlamenta i Vijeća o
izvozu i uvozu opasnih kemikalija

Neprimjenjivo

REACH - Ograničenja
proizvodnje, stavljanja na tržište
i uporabe određenih opasnih
tvari, smjesa i proizvoda (Prilog
XVII)

Treba razmotriti uvjete ograničenja za sljedeće unose:
(78, 75, 3)

1,2-benzizotiazol-3(2H)-on
2-metil-2H-izotiazol-3-on
2-oktil-2H-izotiazol-3-on
4,5-diklor-2-oktil-2H-izotiazol-3-on

Ostale uredbe

Obratiti pažnju na Direktivu 94/33/EZ o zaštiti mladih ljudi na poslu.
Obratiti pažnju na Direktivu 92/85/EEZ o sigurnosti i zdravlju trudnica.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Ove informacije nisu pristupačne.

ODJELJAK 16.: OSTALE INFORMACIJE

Izmjene u odnosu na prethodnu verziju označene su oznakama na lijevom rubu. Informacije u ovom SDS-u temelje se na naše sadašnjim spoznajama i zadovoljavaju nacionalna i EU zakonodavstva. Radni uvjeti korisnika su izvan znanja i kontrole. Korisnik je odgovoran za pridržavanje potrebnih pravnih odredbi. Podaci u ovom sigurnosnom listu opisuju sigurnosne zahtjeve našeg proizvoda i ne predstavljaju osiguranje od svojstava proizvoda.

Cjelovit tekst H-oznaka

H301	:	Otrovno ako se proguta.
H302	:	Štetno ako se proguta.
H310	:	Smrtonosno u dodiru s kožom.
H311	:	Otrovno u dodiru s kožom.
H314	:	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
H315	:	Nadražuje kožu.
H317	:	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H318	:	Uzrokuje teške ozljede oka.
H330	:	Smrtonosno ako se udiše.
H400	:	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410	:	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

Cjelovit tekst ostalih skraćenica

Ak. toks.	:	Akutna toksičnost
Ak. toks. vod okol.	:	Kratkotrajna (akutna) opasnost za vodeni okoliš
Derm. senz.	:	Izazivanje preosjetljivosti – koža
Kron. toks. vod. okol.	:	Dugotrajna (kronična) opasnost za vodeni okoliš
Nadraž. koža	:	Nadraživanje kože
Nagriz. koža	:	Nagrivanje kože
Ozlj. oka	:	Teška ozljeda oka

ADN - Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim vodnim putovima; ADR - Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari; AIIC - Australijski popis industrijskih kemikalija; ASTM - Američko društvo za ispitivanje materijala; bw - Tjelesna masa; CLP - Uredba o razvrstavanju, označavanju i pakiranju (CLP) ((EC) br. 1272/2008); CMR - karcinogen, mutagen ili reproduktivno toksičan; DIN - Standard Njemačkog instituta za standardizaciju; DSL - Popis domaćih tvari (Kanada); ECHA - Europska agencija za kemikalije; EC-Number - Broj Europske zajednice; ECx - Koncentracija povezana s x% odgovorom; ELx - Stopa učitavanja povezana s x% odgovorom; EmS - Hitni raspored; ENCS - Postojeće i nove kemijske tvari (Japan); ErCx - Koncentracija povezana s x% stopom rasta odgovora; GHS - Globalno usklađen sustav; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Međunarodna agencija za istraživanje raka; IATA - Međunarodna udruga za zračni prijevoz; IBC - Međunarodni kodeks za gradnju i opremanje brodova koji prevoze opasne kemikalije u rasutom stanju; IC50 - Pola maksimalne koncentracije inhibitora; ICAO - Međunarodna organizacija za civilno zrakoplovstvo; IECSC - Popis postojećih kemijskih tvari u Kini; IMDG - Međunarodni pomorski pravilnik za prijevoz opasnih tvari; IMO - Međunarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o industrijskoj sigurnosti i zdravlju (Japan); ISO - Međunarodna organizacija za standardizaciju; KECI - Popis postojećih kemikalija Koreje; LC50 - Smrtonosna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtonosna doza za 50% testirane populacije (Srednja smrtonosna doza); MARPOL - Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova; n.o.s. - Koji nije definiran drugačije; NO(A)EC - Nije promatrana (negativan) koncentracija učinka; NO(A)EL - Nije promatrano (negativan) razina učinka; NOELR - Nije primjetan učinak stope učitavanja; NZIoC - Popis kemikalija Novog Zelanda; OECD - Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj; OPPTS - Ured kemijske sigurnosti i sprječavanja onečišćenja; PBT - Postojana, bioakumulativna i otrovna tvar; PICCS - Popis kemikalija i kemijskih tvari Filipina; (Q)SAR - (Kvantitativno) Struktura aktivnosti odnosa; REACH - UREDBA (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija; RID - Propisi o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom; SADT -

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

Prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, izmijenjena i dopunjena

StoCryl V 200

Samoubrzanje temperature raspadanja; STL - Sigurnosno tehnički list; SVHC - posebno zabrinjavajuća tvar; SVHC - posebno zabrinjavajuća tvar; TCSI - Popis kemijskih tvari Tajvana; TECl - Tajlandski Postojeći popis kemijskih tvari; TRGS - Tehnička pravila za opasne tvari; TSCA - Zakon o kontroli otrovnih tvari (SAD); UN - Ujedinjeni narodi; vPvB - Vrlo postojani i vrlo bioakumulacijski

Dodatni podaci

Ostale informacije

Može se dogoditi da se povremeno do rasprodaje naših zaliha sa skladištana ambalaži pojavi oznaka koja se razlikuje od sigurnosno-tehničkog lista proizvoda. Molimo Vas za razumijevanje s tim u vezi.

Ured za izdavanje Lista
podataka o sigurnosti
materijala
Kontaktna osoba Croatia

Abteilung TIQA
Sto SE & Co. KGaA Stühlingen
p.hammerschmitt@sto.com
Romana Vrca Sto Hrvatska Tel. 099-37 75 444

Oznaka proizvoda
HR / HR

PROD0638